

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

SITGES

Numero solt. 0 15 ptes.

Trimestre. . . 1 50

ESPAÑA

Ano. 7 ptes.

AMERICA

Año. . . 2 50 ptes (11)

ANUNCIS.

ESQUILLES, REMESOS

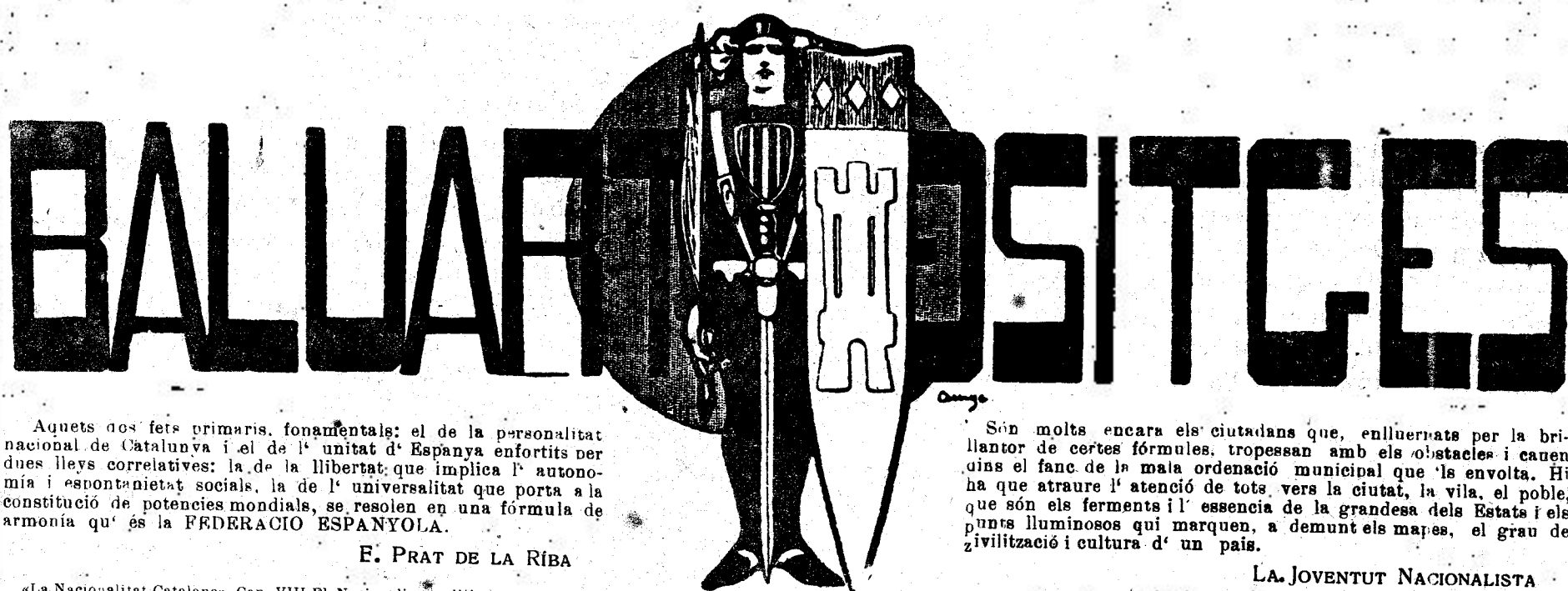
I RECLAMS

a preus convencionals.

Aquests dos fets primaris, fonamentals: el de la personalitat nacional de Catalunya i el de l'unitat d'Espanya enfortits per dues lleys correlatives: la de la llibertat que implica l'autonomia i l'espontaneïtat socials, la de l'universalitat que porta a la constitució de potencies mundials, se resol en una fórmula de harmonia que és la FRDERACIO ESPANYOLA.

E. PRAT DE LA RIBA

«La Nacionalitat Catalana», Cap. VIII El Nacionalisme polític».)



REDACCIÓN

ADMINISTRACIÓN

CARTE

DE LAS PARELLADES

NÚMERO 1

Telefon. n. 334

Establiment public

baix la exclusiva de

ponsabilitat dels res

pectius autors.

No's retornen

els originals.

Són molts encara els ciutadans que, enlluernats per la brillantor de certes fórmules, tropassen amb els obstacles i cauen dins el fang de la mala ordenació municipal que ls envolta. Hi ha que atraure l'atenció de tots, vers la ciutat, la vila, el poble, que són els fermentos i l'essència de la grandesa dels Estats i els punts lluminosos qui marquen, a demunt els mapes, el grau de civilització i cultura d'un país.

LA JOVENTUT NACIONALISTA

Manifest convidant al primer Congrés dern Municipal).

Any XVI

Sitges, 30 de Septiembre de 1916

Núm. 782

Aqüeducte

del

GEL

Expendició diària

en el

Principe Alfonso

fabricat amb AYGUA POTALE

Carrer de S. Francisco, 1

GRAN FABRICA DE

espardenyes cordes i fils

de totes classes

Magatzem de primeres matèries pera la

fabricació de Corderia i Espardenyeria

ISIDRO MARTORELL GOMIS

Sue. de Vda. Ramón Claràment: antiga Casa FRANGAS

Ait, 5 - VENDRELL - Tel. 77

ACUEDUCTO VILLANOVÉS

Desde el 1.º de Julio del corriente año regirá para el arriendo de agua por volumen fijo en la Segunda sección (Sitges, San Pedro de Ribes y sus términos municipales) la siguiente tarifa:

Por medio metro cúbico de agua cada veinticuatro horas,

Ptas. 60 al año;

Por un metro cúbico de agua cada veinticuatro horas,

Ptas. 120 al año.

En toda su red de distribución, las obras y materiales necesarios para instalar las tomas, ramales y aparatos de aforo las llevará a cabo y las facilitará gratuitamente la Empresa.

Villanueva y Geltrú, Mayo de 1916.—LA EMPRESA.

Sastrería MARCET

SITGES

TALL ELEGANT I D'ULTIMA MODA

PROMITUT :: PERFECCIÓ

UNA VISITA I N SORTIREU SATISFETS

Carrer de Sant Pau, núm. 19



NOMBRE REGISTRADO

PHOSPHORRENAL ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT SOLER

QUIMICO Y FARMACEUTICO

Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA

Actualitats

«Lo que va de ayer a hoy»

Per segona vegada, alguns veïns de la Ribera ens han demanat diguem quelcom sobre l' desaygua de la claveguera colectora que fa cap a darrera les roques de La Punta.

Deu ser que l'tubo està obstruït, que se sent en determinades hores, segons l' estat del mar, una mala olor irresistible, i aquests veïns voldrien que l'Ajuntament prengués mesures per a evitar aquestes molesties i el perill que corra la salut pública.

Cumplem gustosos aquest encàrrec i preguem també a l'Ajuntament atengui la petició dels que viuen molestats per les emanacions apestoses de la cloaca, i especialment cridem l'atenció del regidor Sr. Mitjans, qui varies vegades des de la oposició havia formulat igual queixa amb una persistència digna de lloa i fins algunes vegades excedint-se de la

bona correcció i posant comentaris injustos.

Ens estranya que l' zel del Sr. Mitjans hagi decaygut are que forma part de la majoria i, per lo tant, es trova en situació favorable per a atendre i protegir aquells veïns contra el perill de una infecció i altres perills que ell ponderava tot serio i casi enfadat.

¿Serà que'l Sr. Mitjans ha perdut un altre dels sentits corporals? Perque és "xocant" que, avans, ell més que ningú sentia aquella pudor, i are no la sent apesat de que passa, aprop de La Punta amb molta freqüència.

Promesa fallida

Amb caràcter de promesa formal, encare que no va tractarse oficialment, es va fer corre la noticia de que enguany, o sigui a principis d' istiu, l' Ajuntament faria arreglar el Passeig de la Ribera, quina via pública està en

males condicions i és motiu de severes crítiques i comentaris poc favorables tant dels fills de Sitges com dels forasters.

Doncs, ha passat l' istiu, i res s' ha fet; posant-se, com és natural, cada dia pitjor aquell que pomposament ne diem "deliciós passeig" i no són poques les ensopegades que resignadament suportem els viants i no cal dir es fa intranzitable en quant ha plogut, perque hi ha cada sot i riarany, que's necessita passarlos amb esclups.

Aixís és com el nostre patriarcal Ajuntament practica l' ornamentació de poble, una de les set famoses promeses del seu programa electoral.

Tal vegada si nosaltres haguéssim fet campanya en contra, el arreglo del Passeig l'haurien fet, per allò de portarnos la contraria; però com que nosaltres aprovàrem amb sinceritat i satisfacció aquella millora, ha quedat descuydada.

Aixís són els grans patrioters de la Convulsió Sitgetana.

Altres fracàs.

Una institució que s' ha creat baix els auspicis de l'actual Ajuntament i de la que n' esperàvem quelcom de profit, pressentim que no ha lograt interessar i obtenir el concurs del veïnat.

Es molt trist que iniciatives generoses tinguin color de partit i per aquest motiu fracassin i no hi hagi bon acort en escullir les persones que pel seu caràcter neutral o més arrelament en la opinió puguin evitar tot fracàs.

Ens referim a l' "Atracció de forasters", de quins treballs ja no se'n parla ni s' ha treballat amb l' activitat i perseverancia que'l assumpto requereix.

Diem aixó perque's van repartir butlletins d' adhesió i alguns d' ells no s' ha cuydat ningú de ferlos recullir.

Sabem que formen part de la Comissió persones entusiastes, però és precis reconèixer que no s' ha treballat de veritat, ni hi ha hagut una direcció experimentada i prestigiosa per a que la

Atracció de Forasters sigui un èxit.

També hi hem de posar el nostre comentari; i és que no haventhi fet nosaltres oposició, ja els nostres patrioters no tenien motiu de lluirse fent campanya a favor de la Convulsió i, per lo tant, la prosperitat i benestar de la Vila Blanca queden a últim terme.

Avans que treballar per l' interès col·lectiu, està la conveniència de contrarrestar l' influència del adversari, fer atmósfera per a assegurar el mando i enlayrar a quatre ganopies, instruments inconscients de qui porta la norma de dividir per a governar a la seva manera.

"Salus populi"

convulsionista

En la sessió municipal ordinària del dia 15 del corrent, en la que fou llegit l'informe del senyor Inspector municipal de Sanitat en que's confirma la existencia d' un focus d' infecció en la Riera Grossa, degut a la corrupció de l' aygua allí estancada, i en el

que s'proposen els medis per a fer-lo desaparèixer, 'ls tres regidors de la colla convulsionista presents varen donar—per a major comoditat de tots i com a solució de moment—un *vot de confiança* a la Presidència per a que s'portés a cap lo indicat en dit informe.

Doncs bé; tractantse d'una cosa tan sagrada com és la salut pública ¿quines són les mides radicals que ha adoptat el del vot de confiança?

Perque se'ns diu que en comptes de fer la dessecació d'aquell pèlac i haver posat en pràctica altres mides profilàctiques, tal com proposava el Sr. Inspectòr en el seu informe; lo que s'ha fet és tan sols la *desinfecció* senzillament amb *dúes ampolles* d'un líquid anti-microbicida quina potencialitat és incalculable (?).

I, mentrestant, els habitants de aquells encontorns seguirán sentint els efectes desastrosos de la manca de salubritat, i els encarregats de vetllar per la salut del poble restarán tots satisfets per *haver solucionat tan depressa* i amb ben *poc gasto* el greu problema.

Devant de tot això, no comprem com encare hi ha qui se atreveix a bescantar al bon Simonet perque sols serveix per a anar d'un cantó a l'altre amb rams de flors i per moure xerinxola amb el "pacaritu".

Els que tal fan, no'l coneixen, i no's fan càrrec de que no tot ha d'ésser serietat encare que's tingui la primera vara.

"Cuentas galanas"

Hi ha certa gent que en això de aixecar castells enlayre hi tenen una traça admirable, com també li tenen en doblegar la espinada i respallar a tort i a dret. Molta d'aquesta gent resulta además, mestre en profetitzar lo que ha de passar en l'avenir, o, com si diguéssim, en fer pronòstics...

Prova d'això ho és el següent diàleg, cassat al vol ja fa bastants dies i sostingut entre un regidor de la majoria i un particular amic seu, en el carrer Bonaire:

—Apa! Si que déu estar força content l'il·lustre personatge de Marycel, amb l'obsequi que diàriament li feu, de flors. Això sí que és una bona pensada.

—Oh, i que 'ls diumenges se n'hi porten dúes, de toyes

—Si que llueix l'Ajuntament! perque crec que 'ls rams són molt cars. Apart que'l meu parer és de que això de les flors és més propi per a obsequiar a les dames, que no pas als cavallers.

—Sí; però és que an ell també li agraden... I vaja: que al menys pod comptarse que per cada ram baixará una *casa barata*. Oh, i això és segur; perque, de lo contrari, pasterada al barri! I si no una casa, o un barri de cases... una cosa o altra vindrá!

—Molt bé; molt rrequeetebé. Creu que ho celebraría de veritat, perque això solucionaria d'una vegada tan intrinçat problema.

Fins aquí els interlocutors; i are anem a comptes: la il·lustre

personalitat a que s'ha fet referència, aquesta temporada ha residit aquí durant 34 dies, que doblant les cinc festivitats, donen un total de 39 rams...

Doncs, segons la fantasia del súdit regidor, han de transformar-se en altres tantes cases, que indubtablement resultarán baratíssimes si per fortuna es realitza el portentós miracle.

Es de creure que l'ilusionista conceller no deu conèixer la fàula de la lletera.

No hi há més; ho hem de dir

Han transcorregut més de quinze dies des de que en cert periòdic local, "de cuyo nombre no quiero acordarme", s'hi estamparen un grapat de disbarats amb el determinat propòsit de vilipendiar la honorabilitat d'un digne patrici que, per son treball, laboriositat i honradesa, mereix la estima de tots els sitgetans: I, amb tot i el temps transcorregut, encare és la hora de que dels nostres adversaris no ha surtit cap veu de protesta contra lo estampat pel cínic autor de *Cuentas claras*.

S'ha de parlar clar: no sembla sino que tots aquells senyors que en vigílies de les darreres eleccions municipals es deyen *gent d'ordre*, are s' hagin donat la consigna de callar com uns morts, com si amb tal procedir volguessin aprovar lo escrit pel desgraciat que firma *U. N. O.*

I, vist això, precisa preguntar-se: ¿en quin país ens trovem, cavallers? ¿Es que, potser, ja no no vivim en la blanca, lleal i... *mediterrania* vila de Sitges? I ¿aónt són aquells homes que, un any enrera, pregonaven als quatre vents la pau, la tranquil·litat i els bons aliments, entre tots els *partits* del poble? ¿Què se'n han fet d'aquells redemptors de guardaròpia, que'ns havien de portar el *manná* entre cicles de l'hort i de la costa, verborisats de "Blanco Refugio" i rënecs en comptes de peroració, mentres ens estaven fent la bamba defensant la "escola mediterrania"?...

Cavallers, hem de confesar-ho: per lo que s'veu, ens trovem en un temps en que no hi há ni sentits, ni dignitat ni vergonya.

Els senyors de la Comissió, amb el seu silenci inmutable, han quedat a l'altura d'aquell pobre senyor que desde fa anys va errat de comptes... Mes, el qui no ha quedat ni a n' aquesta alçada, és aquell *desmemoriat* que no vol recordar-se de quan l'ex-secretari i En Martinot procuraven enredar amb tota mena d'amenaces una firma que 'ls hi convenia, negantse l'*agredit* a cedir, lo qual motivà una serie d'*interjeccions* que acabaren d'afeblir-lo, i sortí tingué d'una varonil dama, de alta alcurnia i excelent tracte, que en la mateixa habitació es trovava, la qual, encarrantse resoltament amb els faritxèus, logrà imposarse i treure-ls de casa seva... Avuy, el "desmemoriat" veí, en

recompensa de tal *galardón*, admet, consent i abona—amb el seu silenci—que'l repugnant *U. N. O.* faci anar com li dona la gana la memoria d'un il·lustre sitgetà per a posar en interdicte la honorabilitat de D. Josep Planas Robert, qui, al revés de certs *ex-*, ja may ha tingut d'assegures al "banquillo" dels acusats, ni tampoc may el Tribunal de lo Contenciós Administratiu ha tingut de sospèndrel en l'exercici de cap càrrec.

I no diem res d'aquell noy que ens ha cantat totes les figures i pressecs del terme i que, tot fent política centralista quan és al poble, no ha tingut escrúpol en agafarse aferradament a la mamella de la Mancomunitat; perque, com que'l seu numen és tant potent i miscle, si l'aludíssim potser tot seguit ens enviaria un i protesta que començaria aixís, o per l'istil:

A la nit de Sant Joan,
a la nit de Sant Joan,
tots armats d'una guitarra,
tots armats d'una guitarra...

i, francament: ens deixaria convençuts, però no saldat de les 88'66 pessetes que'l *Pillín* reclama an el *Noy*.

Que s'queden admirats? Doncs sí, senyors, sí: el *Pillín* és el mateix *U. N. O.* en persona; i és el qui reclama les 88'66 pessetes; nó la Comissió de l'Hemenatge ni l'Ajuntament; nó: és l'*U. N. O.*, aquella calamitat còsina germana d'*En Càlrota*—de qui les males llengües diuen que s'estimen tant; l'*U. N. O.*, que's pensava poguer tornar a *sus anchas* com en algún dia i el pobre s'ha trovat amb que 'ls *merits* no li serveixen, doncs hi ha una tapia que ni amb un canó del 42 la tireu a terra, per allò del gitanerisme: pel fill del poble, per la farmacopea i pels "romances de a petru chicu"; i com que's trova sense un centim, ell sols procura ferse càrrec de qui és que bada, per a clavarli falconada.

I és per tot això, cavallers, que no'ns sorprèn gens el procedir de l'*U. N. O.* i demés comparses de *Gitanerisme*; encare que si ens sorprèn, que uns senyors que's pensen tenir independència de criteri, s'enmotllin en corejar, malgrat siga amb el seu silenci, les indignitats d'aquell fulanó.

ZWERC.

Barcelona, 26 Septembre 1916.

Secreter

FI D'ESTIU.—Quan ella se assegua per darrera volta de cara al mar en el balanci de lona, tingué una sensació subtil d'abandó. El ben-amat ja no li farà més costat en les hores lluminoses dels assolieats matins, ni en els capvespres tebis, i ambdós anyorarán la suggestió de la Gran Blava; la urb magníficent estarà mancada de l'encant d'aquell lloc esdevingut santuari, i els col·loquis furtius en les Rambles no durán prou conhort a les ànimes desolades.

Senyor: per que donen tanta curtedat a la placidesa, majorment

quan és gustada per paladars exquisits? Car l'amiga blonda qui are palideix com una llantia sense abeurament, aquest estiu no ha ballat cap "foxtrot", ni s'ha deixat retratar en trajo de bany, ni ha parlat castellà de provincia. Ella és més forta i gentil que Teresa, i li plau vestir-se de blanc de cavins als peus.

Not, Senyor, que sou tan longanin, no podíau deixar-la tota sola en aquest últim adéu a l'atzur infinit. La ofrena que'l ben-amat en aquets moments li envia, ha obrat en el seu esperit el miracle de mort a vida. Suposem que són bombons, car la lleminera ha clavat la dent brillanta en un cor de crocant.

LLETG:SES URBANES.—

Aquella mà de planxa de fer retallada, senyalant amb el dit index un hotel abscondit, sempre que passem per vora d'ella ens planta una bofetada; i és tant el dolor dels seus colpiments, que'ns cal exclamarlos. Ja que penja perennalment, alguna utilitat d'en tenir; mes la pública estètica és més de dolirer que'l reclam industrial, i fora convenient que aquell membre horrible s'amagués de tant en tant, o bé s'arribés, si li lleu, a estrènyer la *Menxanquerrada* del rètol de certa barberia; dit sigui amb perdó.

FLOR D. TARONGINA.—

L'amic de les intrigadores lleugeres se'ns ha casat en un mati de dissabte. Mil músiques acudien a les nostres oïdes: cants de Carabelles, passos-dobles de comparses, marxos de cavalcades, "El Gallito" i "Los Cadetes de la Reina". L'himne d'Himenèu és resum i compendi de les sonates de tota la vida, i indefectiblement en el cas d'are devia tenir vestigis de les composicions que apunten. La colla de celibatari ha perdut un sér caríssim; mes s'aconsoa pensant en la dolça companyia que ens el mantindrà joïós i benhaurat sota un sostre provident.

ADAM

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 22

La presideix el Sr. Alcalde; assistinthi els regidors Srs. Font, Mitjans, Bosc, Carbonell Company i Llanós.

Llegida i aprovada l'acta de la sessió anterior, es dona compte de l'informe de la Quefatura d'Obres Públiques aprovant les construccions sollicitades per D. Gregori Mirabent i D. Joan Durán. Es dona compte també d'una carta del Sr. President de la «Lliga de Corredors i representants del Comerç de Barcelona», donant mercès per les atencions rebudes en aquesta vila.

S'aprova un compte de la Sra. viuda de D. Joan Rius.

N'és aprovat un altre, de D. Francisco Virella, després d'haverse acordat, a proposta del Sr. Mitjans, que quiscuns conceptes que hi figuren siguin carregats an els gastos de la Festa Major.

Es aprovat el planol de clavaguers, presentat per l'arquitecte D. Josep Maria Martino, de diferents carrers de nostra vila; demanant el Sr. Mitjans es faci la subasta de les meteixes lo més aviat possible.

Es concedeix permís a D. Francisco Mirabent per a efectuar obres en la seva casa n.º 3 del carrer de Primer de Maig; i s'aixeca la sessió.

Des de Santiago de Cuba

Definitivament s'ha assenyalat el dia 6 del mes que cursa, o sia l'endemà del Sant de la Verge, per a la celebració de la tradicional festa que tots els anys els fills de Sitges dediquen a la seva excelsa Patrona la Verge del Vinet i quina organització està a càrrec de l'«Acobla ment Sitgetà».

Contra lo manifestat en la meua correspondencia anterior, degut an el temps de que podia disposarse per als ensaigs, enguany, l'«Orfeó Catalunyà» no hi pendrà part; lo que és molt de dolirer, si's considera el gran entusiasme que despertà l'any anterior.

Com de costum, tal festa religiosa se celebrará en la Església de la Mare de Deu dels Dolors.

En el Grop Nacionalista Radical «Catalunyà» s'hi ha celebrat la Junta per a procedir a la elecció del nou Concell Directiu i en la que, además, s'han pres acords importants per al creixement de la entitat, entre ells el de crear una Secció de Folk-lore i el de que s'ensenyi gratuïtament de solfeig a tots els que formen part de l'«Orfeó Catalunyà» a fi de fer més factible la seva tasca.

Verificat l'escrutini, les eleccions han donat el resultat que segueix:

Concell Directiu: Conceller en cap, Joan Parellada Gállari; id. segon, Josep Rovira Rovira; Tresorer, Pere Clavé Ferrer; Secretari primer, General Ginestà Pons; id. segon, Joaquim de Miró Rosés; d'ordre, primer, Tomás Gorgues Abelló, i id. segon, Lluís Bas Jover.

Secció Artística: President, Magí Carbonell Riguat; Secretari, Josep Rovira Ferrer; Tresorer, Pere Clavé; Vocal primer, Tomás Gorgues; id. segon, Narcís Güell Dalmau; id. tercer, Pere Millanes; i Arxiver, Gabriel Codorch.

Sports i Excursions: President, Joan Parellada; Secretari, Vicens Raventós Coral; Tresorer, Josep Font; i Vocal, Romà Pinyol.

Folklorica: President, Gabriel Codorch; Secretari, Joan Parellada; Tresorer, Antoni Rafols Marcer; Arxiver, General Ginestà; i Vocals, Magí Carbonell, Josep Rovira i Vicens Raventós.

Després foren nomenats 40 representants en diferents pobles de Catalunya, i acabada la proclamació, va donarse un vot de gracies al Concell Directiu sortint, per les tasques realitzades.

El «Centre Català» de l'Havana ha fet una grossa tirada dels discursos pronunciats al Congrés i al Senat pels senyors Cambó i Abad, a l'objecte de repartirlos profusament entre 'ls catalans i no catalans de tota l'illa, propagant aixís els ideals nacionalistes.

VERDUM

Santiago de Cuba, 1 d'Agost 1916.

Dietari de la vila

DISSAPTE

La festa de nostra excelsa compatrona Santa Tecla, que dies enrera per alguns semblava que havia de resultar com un apèndix a la de Sant Bartoméu, ha quedat reduïda a les solemnes funcions religioses celebrades en la Parroquia i la tradicional professó que ha recorregut els carrers de costum.

A mitja nit, en la capella del monastir col·legi de les RR. MM. Mercaderies, després del cant de «Maitines» se celebra solemne Ofici i comú general; assistinthi molts devots de la excelsa patrona d'aquella ordre monástica.

El tren exprés de les 7'15 de la tarde, directe de Barcelona, posat per a durant la temporada d'istiu, ha fet avui son últim viatge.

Diputació de Barcelona

DIUMENGE

Res de particular dona de si el dia, durant la claror natural, però cap a mitja nit hi ha xiulets d'alarma, motivats perquè en l'encreuament de les carreteres Nova i Vella dos «protectors de la viticultura» se les heuen «boxejant», i un d'ells tira d'una eyna de punxa, per a guanyar la partida.

L'autoritat nocturna i els seus subordinats redueixen a l'obediència als dos valents esvalotadors.

DILLUNS

En la Església Parroquial se celebren funerals per l'etern descens de l'ànima de l'apreciable compatriota D.^a Maria Pla de Matas.

Amb tal motiu reiterem al seu espòs i fills la expressió del nostre pesam.

DIMARS

Després de la escassetat de pluja que hem tingut durant l'istiu, sembla que a la tardor, per lo que comença, en tindrem en abundor.

Aquesta matinada i a la vetlla ha plogut quissab-lo, amb senyals de que hi tornarà.

DIMECRES

Amb les rescents plujes, en la majoria dels carrers de la vila que foren oberts per a la colocació de les canyeres conductores de la nova aygua, s'hi han fet clots i fangueres, degut a la falta de nivellació i atapiament de les terres.

No sabem pas quan se deurà complir aquella promesa que, segons deya el Sr. Alcalde, li havia fet la Companyia de l'«Acueducto del Príncipe Alfonso», respecte al definitiu arreglo dels carrers desballistats.

Els aficionats a la caça d'ancells indefensos ja comencen a fer parades per a enllestir l'extermini.

DIOUS

Res en absolut hi hà que anotar, amb valor per a comentar, si no és el que a quarts de set del matí els núvols han descarregat, per espay d'una mitja hora, aygua a dojo; quedant lo restant del di, núvol, amb plujeta a intervals, i aclarintse cap al vespre.

DIVENDRES

Aquest matí el mariner Joan Rovira denuncia al Cabo de Serenos que creu

que l'autor d'un furt comès en ies seves embarcacions és el mariner Salvador Arnau.

La guardia civil, que intervé en la denuncia, detén al supost autor del fet, posant-lo a disposició del Jutjat.

Els que anaven en una tartana procedent de Vilafranca i unes pageses vingudes de per la banda de Les Torres expliquen que han vist creuar la carretera, en direcció al proper Bosc de Can Bruguera, a un porc-sioglà.

Es de creure que aviat serà batut tal animal silvestre, mancat com està aquest terror d'espesses bosquines.

Fan la seva aparició en els seus llocs de costum del Cap-de-la-Vila les dues típiques castanyeres que des de ja fa molts anys exploten aquest negoci.

Cal, doncs, atesa tal aparició, cerciorarse de si les peces de roba groixuda se han arnat, doncs el griso ja s'acosta.

Es reb en aquesta Redacció una atenta lletra de l'Excm. Sr. D. Carlos de Camps, Marquès de Camps, Diputat a Cortes regionalista per Barcelona, en la que agraeix l'envió del telefonema transcrit en altre lloc del present número, protestant de la seva agressió.

viuda, senilitat; i Bartoméu Puignau Parés, 55 anys, viudo, pulmonia —Total, 5.

Administració de Consums

Compte detallat de les especíes entrades en aquesta vila durant el mes de Janer de 1916, amb l'import dels drets de Consums i Escorxador:

Import. Drets	Articles	Import. Drets	Articles
398.67	5617	398.67	5617
934.58	15336	934.58	15336
798.87	2120	798.87	2120
511.14	9335	511.14	9335
41.07	2804	41.07	2804
431.82	6541	431.82	6541
28.78	12000	28.78	12000
13.30	30	13.30	30
87.80	1	87.80	1
8907.15		8907.15	

Sitges, 31 de Janer de 1916. —L'Administrador, Joan Esteba.

Secció Oficial

Registre Civil

Inscripcions verificades durant el Janer 1916

MATRIMONIS

Josep Montaner Rosell amb Asumpció Soler Soler; Francisco Castro Mulero amb Maria L. Alarcón Collado, i Marián Hera Sánchez amb Teresa Bernal González —Total, 3.

NAIXEMENTS

Joan Mañá Millán, fill de Josep i de Josep i de Rosa; Concepció Miñano Bermejo, de Francesc i Dolores; Ramón López Zamora, de Antón i Carme; Josep Cosials Borrell, de Josep i Francisca, i Maria Pérez Benedito, de Miquel i Ramona. —Total, 5.

DEFUNCIONS

Ferrán Estastuy, 26 anys, solter, trametisme; Francisco Borrás Camps, tres mesos, eclamsia; Antón Ortega Doménech, 31 anys, casat, intoxicació gràvida; Josep Carbonell Catasús, 78 anys,

Noves varies

En la sessió ordinària de segona convocatòria que l'Il·lm. Ajuntament celebrà air tampoc va llegir-se l' dictamen que la Comissió de Foment te d'emetre—des de'l dia 2 d'Agost— respecte una reclamació que l'Alcalde, per acort de l'Ajuntament, formulà a nostre amic En J. Planas Robert, relacionada amb l'Homenatge al Dr. Benaprés.

An aquest pas és segur que nostre amic tindrà de reclamar novament una resolució a l'Ajuntament, qui, com l'altre dia, també acordarà ferho passar a la Comissió Això va llare!

Amb motiu de la brutal escamesa de que, en ocasió de les eleccions de Girona, diumenge passat fou víctima el digne Diputat a Cortes regionalista per Barcelona D. Carlos de Camps i d'Oziz-nellas, Marquès de Camps, va ser cur-sat el següent telefonema, baix la firma del nostre Director i la del President del «Centre Nacionalista Català» d'aquesta vila, Sr. Padrol:

«Marquès de Camps.—Salt.—Girona. BALUART DE SITGES i Centre Nacionalista Català protesten salvatge agressió vostra il·lustre persona per enemics Catalunya. Desitgem breu restabliment.»

Demà, diumenge, és el darrer dia en que estara obert l'elegant «Pabelló de Mar», donantse per finalda la temporada d'istiu.

Voldríem sapiguer el motiu, doncs es tracta d'un assumpte d'interès general, per què en la barriada de Valcarca es ven la carn de crestat a 30 cèntims la tersa més barato que a dintre la vila; com també per què dos forners hi expenen el pa a 20 cèntims menys per ar-roba.

Com que la diferencia és tan notable, serà qüestió de que tothom qui pugui vagi a proveir dels esmentats articles en dita barriada; perquè efectuant el viatge a peu s'adquireix salut, apart de que la economia que així pod obtenir-se no és pas gens despreciable.

Demà deu celebrarse a Poblet l'aplec organitzat per les Joventuts Nacionalistes de Catalunya.

A tan patriòtic acte, que promet re-vestir suma importància política i no menos lluïment, el nostre setmanari hi ha enviat la seva adhesió més entusias-ta, a l'igual que altres confreres defensors de la causa catalana.

LECTURA POPULAR

BIBLIOTECA D'AUTORS CATALANS
cada diuons - 10 cèntims

Com que ja p'el donarse per finalda la temporada d'istiu, apepes si hi ha d'ia sense que part de les distingides fami-lies que han passat en nostra vila la època de la calor, no retornin al seu punt de procedencia.

BALUART DE SITGES desitja a totes una bona ivernada, tot esperant que en la vinenta temporada estiuenca tornaran a hostatjar-se entre nosaltres.

Copiem de nostre benivolgut confrere *Castell de Ribas*:

«Fa una temporada que cap a la part Est de nostra població i en aparienci prop de Sitges, a la costa o a dins del mar, se venen sortir alguns dies a entrada de pit, uns coets, que per lo característics que són, criden l'atenció a qui els ven.

I com que estem en un temps prou aormal, no falta qui fassi comentaris relacionantho amb la guerra dels sub-marins.

Altres asseguren que són proves que fa algun pirotècnic per al concurs de coets il·luminats de camp que ha organitzat el Govern».

Hem rebut el quadern n.º 179, corresponent al volum XI, de «Lectura Popular: Biblioteca d'autors catalans».

Publica *De la vida*, de nostre distingit amic En Santiago Rusiñol.

També hem rebut la visita dels periò-dics *La Lucha*, de Barcelona; *Lluitem!* de Vilafranca; i *Castell de Ribas*, de Sant Pere de Ribas.

No cal dir que amb molt de gust els hi deixem establert el camí.

Imprempta: Sant Joan, 5; Vilafranca.

Balcó-Jardí

Modern aparell per a
FLORS en els BALCONS

amb dipòsit
per a recullir l'aygua.

AMB PATENT

Premiat en el
Certamen Floral celebrat pel Foment
del Treball Nacional de Barcelona

Unica casa que s' dedica a objectes
sols per a jardí i flors, plantes, ger-
ros, torretes, tancaparterres, recull-
mangueres, regadores saló sistema
especial, cèrcols per a torretes, etc.

P. Beato Oriol, 10 : Barcelona

Ayguia, 33 : Vilanova i Geltrú

Hotel-Restaurant MILANESA : Luís Carbonell

El dueño de este acreditado establecimiento se complace en anunciar al público que ante las continuas demandas de hospedaje, se ha visto precisado a alquilar otra de las mejores casas de la población, con excelentes habitaciones.

Todos los días festivos: mantecados a domicilio • Calle de Jesús, 42 - Teléfono 374; SITGES

FRANCISCO YLL
Encargos rápidos: Dos viajes diarios

SITGES
Parelladas, 58; y Cap de la Vila, 1

BARCELONA
Paseo Gracia, 46 (Colmado Jorba)
Moqueria, 30 (Calzados Subur)

Per a ls anèmics, per a els neurastènics, per a ls que pateixen afec-ció de pit i n general per a tot organism debilitat, el medicament eficaç és

Phosphorrenal Robert

Com s'ha dit ja abans és excelen-els malalts i tot en b gunt i com el curt temps d son us s'noten bons fets, qu són ràpids i segurs i que emajor la confiança qu dposita la cinica mèdica al Phosphorrenal ROBERT.

Targetes de visita impresas

9, Parelladas, 9

i Vinicultores!

Resuelto el problema del Sulfato de Cobre, en defensa contra el mildiu, saltrico, oruga y pulgón, con el sin rival producto químico

SULPHANATO LIQUIDE

De venta: JUAN ESTEBA: C. Mayor, 20

TUPINAMBA
TOSTADERO de CAFÉ
AROMA CONCENTRADO con REAL PRIVILEGIO
TODOS LOS CAFÉS DE ESTA CASA PUEDEN SER COMESTOS A UN PRECIO MUY BASTANTE

Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLI, Nueva, 11

Antiga tenda El Paraíso de Josep Masip

PHOSPHORRENAL • ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado • elixir • inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT SOLER

— INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO —

Calle Lauria, 74 • FARMACIA • BARCELONA

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Maquinas SINGER

para coser y bordar y para toda clase de Industria en que se emplea la costura.

SE CEDEN TODAS LOS MODELOS A 250 pesetas semanales

PIDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS

Las han Industriales, Domésticas, Rotativas, Oscilantes, Vibrantes y Familiar reciproca.

Representante en Sitges:

JOSE SELVA: Calle Aygua, 4

es i donde encontrarán, como siempre, toda clase de piezas, agujas y demás accesorios exclusivamente para las acreditadas máquinas de la CASA-SINGER

Camiseria y Bordado en
32, BOQUERIA 32
SINGERS
GRAN ASORTIMIENTOS
en
camisas, corbatas, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram
La Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas a mida

SELLOS de cautxú,
de goma i de metall
Tampons
Fetxadors
Numeradors
9, Parelladas, 9

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Disponible

VINOS de todas clases
de cosecha propia

Bodegas LA SITGETANA de Juan Magrans

DESPACHO:

Calle de Aragón, 339, chaffán a Bailén; BARCELONA

Moscatoel dulce y seco * Milvasia de Sitges superior

VINOS

Tinto * Clarete

Rosado * Vinagre

Disponible

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Aficionats al FOOT-BALL: Llegiu el gran follet

Lo que debe saber el arbitro - Lo que deben saber los jugadores - Lo que debe saber el público

Pres, 30 céntims

ES VEN AQUI

9, Parelladas, 9